

## Stagiair(e) vertaler (Frans-Nederlands) (m, v, x)

*Master – stage van 3 tot 6 maanden*

Mee mogen werken aan de ontwikkeling van Brussel spreekt je aan? Ben je op zoek naar een stageplaats in 2024 om praktische kennis op te doen op de werkvloer?

Brussel Fiscaliteit is een jonge, dynamische en ambitieuze organisatie ten dienste van de Brusselaars. Ons doel: een fiscaal beleid opbouwen dat de overheidsdiensten van het Gewest duurzaam kan financieren. Ons motto: elke Brusselaar, elke kandidaat, elke medewerker telt!

### Je profiel

#### Deelnemingsvoorwaarden

- Je volgt een basisopleiding van de 2de cyclus (bv. licentiaat/master) in een Belgische universiteit of een hogeschool in studierichting: vertalen, tolken, taal-en letterkunde of in de filologie, toegepaste taalkunde, meertalige communicatie
- Voldoen aan de voorwaarden voor stage.

### Competenties

#### Gedraggerichte competenties

- Je bent proactief en neemt initiatief indien nodig.
- Je werkt gestructureerd en je blijft ook onder druk doeltreffend functioneren.
- Je werkt graag in team.
- Je bent flexibel bij het uitvoeren van je taken en weet perfect hoe om te springen met vertrouwelijke informatie.
- Je bent resultaatgericht en neemt de verantwoordelijkheid op voor de correctheid van ondernomen acties.
- Je draagt integriteit hoog in het vaandel.

#### Technische competenties

- Je hebt een grondige kennis van het vertalen van teksten uit het Frans naar het Nederlands.
- Je beschikt over goede schriftelijke en mondelinge communicatievaardigheden.
- Je beschikt over goede redactionele vaardigheden.
- Je hebt goede kennis van Office-toepassingen (Outlook, Word, Excel en PowerPoint).

Een goede motivatie is eveneens belangrijk.

• Niet vereist, wel een troef

- Je kent het vertaalprogramma Wordfast.
- Je kan goed teksten schrijven of herschrijven (copywriting).
- Je hebt goede kennis van het Frans (je komt terecht in een tweetalige omgeving).

## ● Je takenpakket

- Je vertaalt teksten van uiteenlopende aard van het Frans naar het Nederlands. Je maakt hierbij gebruik van eenduidige terminologie.
- Je reviseert vertalingen en/of teksten in het Nederlands.
- Je organiseert je eigen werk, in samenspraak met je collega's. Je houdt hierbij rekening met de beschikbare middelen en de prioriteiten die gesteld zijn door de dienst. Zo zorg je ervoor dat vertalingen binnen de gestelde termijn worden uitgevoerd.

## ● Ons aanbod

- Een stage van 3 tot 6 maanden
- 38u/5 dagen per week (van maandag tot vrijdag)
- Tot 3 dagen telewerk
- Laptop en telewerkket worden ter beschikking gesteld
- Je krijgt de nodige begeleiding van een mentor

## ● Wil je de uitdaging aangaan?

Stuur je cv naar [job\\_bf@fisc.brussels](mailto:job_bf@fisc.brussels) met als referentie: 2024/schoolstage/vertaler

Als je voor de stage in aanmerking komt, nodigen we je uit voor een gesprek bij ons op kantoor.

## ● Personen met een handicap en redelijke aanpassing van de procedure

Diversiteit zit in ons DNA. We nodigen personen met een handicap aan om te solliciteren. Deel ons in dat geval mee welke aanpassingen er nodig zijn tijdens de selectieprocedure. Je vraagt deze aanpassingen aan door onderstaand formulier in te vullen en bij je sollicitatie te voegen.

[fiscaliteit.brussels/nl/doc/aanvraagformulier-redelijke-aanpassing-werkpost](https://fiscaliteit.brussels/nl/doc/aanvraagformulier-redelijke-aanpassing-werkpost).

## Contact

Administratie:	Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit
Adres:	Iris Tower - Sint-Lazarusplein 2, 1210 Brussel
Bij vragen over de procedure:	Aline DAMMOUS – Human Ressources <a href="mailto:Job_bf@fisc.brussels">Job_bf@fisc.brussels</a>
Bij vragen over de jobinhoud:	Lara BUSSCHAERT – Vertaler & copywriter <a href="mailto:lbusschaert@fisc.brussels">lbusschaert@fisc.brussels</a>
Website:	<a href="http://www.fiscaliteit.brussels">www.fiscaliteit.brussels</a>

Benieuwd naar enkele getuigenissen van je toekomstige collega's? Klik dan op [deze link!](#)

### Volg ons op

